

CERTIFIED COPY
Agency: Office of Quang Tri Provincial People's Committee
Time: 14:09:58, October 28, 2025

**QUANG TRI PROVINCIAL
PEOPLE'S COMMITTEE**

**SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom – Happiness**

No. 2198/QD-UBND

Quang Tri, October 28, 2025

DECISION

**On approving the Conversion Plan of Quang Tri Driving Training and
Examination Center into a Joint Stock Company**

Pursuant to the Law on Organization of Local Government dated June 16, 2025;

Pursuant to Decree No. 150/2020/ND-CP dated December 25, 2020, of the Government on converting Public Non-business Units into Joint Stock Companies;

Pursuant to Official Letter No. 238/TTg-DMDN dated April 10, 2024, of the Prime Minister on approving the list of public non-business units under the Quang Tri Provincial People's Committee to be converted into joint stock companies;

Pursuant to Circular No. 111/2020/TT-BTC dated December 29, 2020, of the Ministry of Finance guiding certain contents regarding financial handling, valuation of public non-business units, initial sale of shares, and management and use of proceeds from the conversion of public non-business units into joint stock companies;

Pursuant to Decision No. 1525/QD-UBND dated June 27, 2024, of the Quang Tri Provincial People's Committee on converting the Quang Tri Provincial Driving Training and Examination Center into a joint stock company;

Pursuant to Plan No. 137/KH-UBND dated July 1, 2024, of the Quang Tri Provincial People's Committee on implementing the conversion of public non-business units into joint stock companies for the period 2021-2025;

Pursuant to Decision No. 2307/QD-UBND dated September 24, 2024, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the cost estimate for the conversion of the Quang Tri Driving Training and Examination Center into a joint stock company;

Pursuant to Decision No. 3158/QD-UBND dated December 23, 2024, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the land use plan of the Quang Tri Driving Training and Examination Center;

Pursuant to Decision No. 905/QD-UBND dated March 28, 2025, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the labor arrangement plan of the Quang Tri Driving Training and Examination Center;

Pursuant to Decision No. 1250/QD-UBND dated April 25, 2025, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the criteria for highly skilled employees at the Quang Tri Driving Training and Examination Center;

Pursuant to Decision No. 2462/QD-UBND dated June 30, 2025, of the Quang Tri Provincial People's Committee on announcing the valuation of the public non-business unit at the Quang Tri Driving Training and Examination Center, as of June 30, 2024;

At the proposal of the Department of Finance in Submission Report No. 3930/STC-GCSDN dated October 10, 2025;



HEREBY DECIDES:

Article 1. Approves the conversion plan of the Quang Tri Driving Training and Examination Center into a Joint Stock Company, with the main contents as follows:

1. Name of the Joint Stock Company:

– Company Name: **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÀO TẠO VÀ SÁT HẠCH LÁI XE QUẢNG TRI**

– English Name: **QUANG TRI DRIVING TRAINING AND TESTING JOINT STOCK COMPANY**

– Abbreviated Name: **QUANG TRI DT&TJSC**

– Head office: Km3+900, Dien Bien Phu Street, Nam Dong Ha Ward, Quang Tri Province

2. Quang Tri Driving Training and Examination Joint Stock Company:

– Has legal entity status from the date of business registration.

– Implements independent economic accounting.

– Has its own seal, and is allowed to open bank accounts in accordance with the law.

– Is organized and operates according to the Joint Stock Company's Charter and the Law on Enterprises; is registered for business in accordance with the law.

3. Charter Capital and Share Issuance Structure:

a) Charter Capital: VND 18,700,000,000 (Eighteen billion, seven hundred million VND); Par value per share: VND 10,000.

b) Initial Shares Issued: 1,870,000 shares, of which:

– State Capital: 916,300 shares, accounting for 49% of the Charter Capital.

– Preferential shares sold to employees: 284,400 shares, accounting for 15.21% of the Charter Capital, of which:

+ Preferential shares sold to employees based on actual working time in the State sector: 26,000 shares, accounting for 1.39% of the Charter Capital.

+ Shares sold to employees based on committed working years at the Joint Stock Company: 258,400 shares, accounting for 13.82% of the Charter Capital.

– Shares for Trade Union organization: 0 shares.

– Shares sold to strategic investors: 0 shares.

– Shares sold via public auction to ordinary investors: 669,300 shares, accounting for 35.79% of the Charter Capital.

4. Starting price:

The starting price is VND/share 10,000 (According to Valuation Certificate No. 031/2025/24/CT-ĐG/VAE dated July 9, 2025, of Vietnam Auditing and Valuation Co., Ltd.).

5. Method of share offering:

a) Shares sold via public auction:

– Type of shares: Common shares, freely transferable.

– Quantity of shares sold via public auction: 669,300 shares (corresponding to 35.79% of the Charter Capital).

– Starting price: VND/share 10,000.

– Auction method: Public auction.

– Consulting unit and organizing unit for share auction: UP Securities Joint Stock Company.

– Eligible participants: Domestic and foreign individual investors and institutional investors in accordance with the regulations in Article 6 of Decree No. 150/2020/ND-CP dated December 25, 2020, of the Government.

b) Preferential shares for employees:

– Total number of employees at the time of valuation of the public non-business unit: 38 persons.

– Total number of employees entitled to purchase preferential shares: 32 persons.

– Total number of shares purchased based on actual working time in the State sector: 26,000 shares, equivalent to VND 260,000,000 calculated at par value, accounting for 1.39% of the joint stock company's Charter Capital.

– Selling price: VND/share 10,000 x 60% = VND/share 6,000.

– Restriction on transfer period: 03 years from the time of payment for the preferential shares.

– Implementation time for selling shares to employees: As regulated.

c) Sale of shares to employees based on committed working years at the Joint Stock Company:

– Number of employees transferring to work at the Joint Stock Company: 43 persons.

– Number of employees registered to purchase shares based on committed working years at the joint stock company: 34 persons.

– Total number of shares employees registered to purchase based on committed years: 258,400 shares, equivalent to VND 2,584,000,000 calculated at par value, accounting for 13.82% of the joint stock company's Charter Capital.

– Selling price: VND/share 10,000.

– Implementation time for selling shares to employees: As regulated.

4. Land Use Plan: Implemented pursuant to Decision No. 905/QĐ-UBND dated March 28, 2025, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the land use plan of the Quang Tri Driving Training and Examination Center.

5. Labor Arrangement Plan:

– Total number of employees at the time of valuation of the public non-business unit: 38 persons, of which female: 03 persons;

– Total number of employees transferring to the Joint Stock Company: 43 persons, of which female: 03 persons.

– Total number of redundant employees: 0 persons.

6. Conversion Costs: Amount: VND 490,000,000 (Four hundred ninety million VND).

The Quang Tri Driving Training and Examination Center is responsible for settling the actual costs during the conversion process and in accordance with the regulations in Decision No. 2307/QĐ-UBND dated September 24, 2024, of the Quang Tri Provincial People's Committee on approving the cost estimate for the conversion of the Quang Tri Driving Training and Examination Center into a joint stock company.

7. Redundant labor expenses: None.

Article 2. Implementation Organization

1. The Steering Committee for the conversion of public non-business units into joint stock companies and the Department of Finance:

– Bears full responsibility before the law and the Provincial People's Committee for the content proposed and submitted for approval in Article 1 of this Decision;

– Directs and guides the Quang Tri Driving Training and Examination Center to carry out the share sale in accordance with regulations, verify, and submit to the Provincial People's Committee for approval of the equitization cost settlement.

2. The Director of the Quang Tri Driving Training and Examination Center is responsible for managing the unit until all assets, capital, and labor are handed over to the joint stock company and is responsible for the operating results of the public non-business unit in accordance with current legal regulations.

Article 3. Terms of Enforcement

1. This Decision takes effect from the date of signing.

2. The Steering Committee for the conversion of public non-business units; the Chief of the Provincial People's Committee Office; the Directors of the Departments of Finance, Home Affairs, Construction, Agriculture and Rural Development, and Environment; the Head of the Provincial Tax Department; the Director of the Quang Tri Driving Training and Examination Center; and the heads of relevant agencies and units are responsible for implementing this Decision./.

Recipients:

- As Article 3;
- Chairman, Vice Chairmen of the Provincial People's Committee;
- Vice Chief of Office Tran Van Thanh;
- Archive.

**ON BEHALF OF
PROVINCIAL PEOPLE'S COMMITTEE
FOR CHAIRMAN
VICE CHAIRMAN
(Signed and sealed)
Hoang Nam**

Tôi, Nguyễn Thị Mai Hiền, Căn cước số: 001300010089 do Bộ Công An cấp ngày 18/08/2025, cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ **tiếng Việt sang tiếng Anh**
I, Nguyen Thi Mai Hien, ID Card No. 001300010089 issued on 18/08/2025 by the Ministry of Public Security, commit that I exactly translated the content of this document from **Vietnamese to English**

Ngày 27 tháng 11 năm 2025/ November 27, 2025

Người dịch ký và ghi rõ họ tên
Translator's signature and full name

H

Nguyễn Thị Mai Hiền
Nguyen Thi Mai Hien

Ngày 27 tháng 11 năm 2025 (Ngày hai mươi bảy, tháng mười một, năm hai nghìn không trăm hai mươi lăm)

On November 27, 2025 (On the twenty-seventh of November, Two thousand and twenty-five)

Tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Ô Chợ Dừa, thành phố Hà Nội.

At Nguyen Hue Notary Office – Address at: No 165 Giang Vo, O Cho Dua Ward, Hanoi City.
Tôi, là Công chứng viên, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.

I, *Trần Thị Huyền* - Public Notary of the Nguyen Hue Notary Office in Hanoi city.

CHỨNG THỰC/ CERTIFY THAT

- Bà Nguyễn Thị Mai Hiền, là người đã ký vào từng trang bản dịch này. Người thực hiện chứng thực đã đối chiếu chữ ký của người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của cộng tác viên dịch thuật đã đăng ký tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.
- Mrs Nguyen Thi Mai Hien is the person who signed each page of this translation. The certifying officer compared the translator's signature on this translation and confirmed that it corresponds with the specimen signature of the translation collaborator registered at Nguyen Hue Notary Office, Hanoi City.
- Văn bản chứng thực này được lập thành **03** bản gốc (mỗi bản gốc gồm **05** tờ, **05** trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội.
- The notarized translation is made into **03** originals (each original consisting of **05** sheets **05** pages) and 01 (one) of which is retained at Nguyen Hue Notary Office, Hanoi City.

Số chứng thực: 100116 Quyền số: 01 /2025 - SCT/CKND
Notarization No: 100116 Book No: 01/2025 – SCT/CKND

Người thực hiện chứng thực/ Certifying officer

Kí, ghi rõ họ, tên và đóng dấu
Signature, full name, and official seal

CÔNG CHỨNG VIÊN
PUBLIC NOTARY



Trần Thị Huyền

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG TRỊ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: ~~2192~~ 7/QĐ-UBND

Quảng Trị, ngày 28 tháng 10 năm 2025

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc phê duyệt Phương án chuyển đổi Trung tâm Đào tạo và
Sát hạch lái xe Quảng Trị thành Công ty cổ phần**

Căn cứ Luật tổ chức chính quyền địa phương ngày 16/6/2025;

Căn cứ Nghị định số 150/2020/NĐ-CP ngày 25/12/2020 của Chính phủ về chuyển Đơn vị sự nghiệp công lập thành Công ty cổ phần;

Căn cứ Công văn số 238/TTg-DMDN ngày 10/4/2024 của Thủ tướng Chính phủ về việc Phê duyệt danh mục đơn vị sự nghiệp công lập chuyển thành công ty cổ phần thuộc UBND tỉnh Quảng Trị;

Căn cứ Thông tư số 111/2020/TT-BTC ngày 29/12/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn một số nội dung về xử lý tài chính, xác định giá trị đơn vị sự nghiệp công lập, bán cổ phần lần đầu và quản lý, sử dụng tiền thu từ chuyển đổi đơn vị sự nghiệp công lập thành công ty cổ phần;

Căn cứ Quyết định số 1525/QĐ-UBND ngày 27/6/2024 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc chuyển đổi Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe tỉnh Quảng Trị thành công ty cổ phần;

Căn cứ Kế hoạch số 137/KH-UBND ngày 01/07/2024 của UBND tỉnh Quảng Trị thực hiện chuyển đổi đơn vị sự nghiệp công lập thành công ty cổ phần giai đoạn 2021-2025.

Căn cứ Quyết định số 2307/QĐ-UBND ngày 24/9/2024 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt dự toán chi phí thực hiện chuyển đổi Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị thành công ty cổ phần;

Căn cứ Quyết định số 3158/QĐ-UBND ngày 23/12/2024 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt phương án sử dụng đất của Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị;

Căn cứ Quyết định số 905/QĐ-UBND ngày 28/3/2025 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt phương án sắp xếp lao động của Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị;

Căn cứ Quyết định số 1250/QĐ-UBND ngày 25/4/2025 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt tiêu chí người lao động có trình độ nghiệp vụ cao đối với Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị;

Căn cứ Quyết định số 2462/QĐ-UBND ngày 30/06/2025 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc công bố giá trị đơn vị sự nghiệp tại Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị, thời điểm ngày 30/6/2024;

Theo đề nghị của Sở Tài chính tại Tờ trình số 3930/STC-GCSDN ngày 10/10/2025;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Phê duyệt phương án chuyển đổi Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị thành Công ty cổ phần, với các nội dung chính như sau:

1. Tên Công ty cổ phần:

- Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÀO TẠO VÀ SÁT HẠCH LÁI XE QUẢNG TRỊ**

- Tên tiếng Anh: **QUANG TRI DRIVING TRAINING AND TESTING JOINT STOCK COMPANY**

- Tên viết tắt: **QUANG TRI DT&TJSC**

- Trụ sở chính : Km3+900, đường Điện Biên Phủ, Phường Nam Đông Hà, Tỉnh Quảng Trị

2. Công ty cổ phần Đào tạo và sát hạch lái xe Quảng Trị:

- Có tư cách pháp nhân kể từ ngày đăng ký doanh nghiệp.

- Thực hiện chế độ hạch toán kinh tế độc lập.

- Có con dấu riêng, được mở tài khoản tại ngân hàng theo quy định của pháp luật.

- Được tổ chức và hoạt động theo Điều lệ của công ty cổ phần và Luật doanh nghiệp; được đăng ký doanh nghiệp theo quy định của pháp luật.

3. Vốn điều lệ và cơ cấu cổ phần phát hành:

a) **Vốn điều lệ:** 18.700.000.000 đồng (*Mười tám tỷ, bảy trăm triệu đồng chẵn*); Mệnh giá một cổ phần là: 10.000 đồng.

b) **Cổ phần phát hành lần đầu:** 1.870.000 cổ phần, trong đó:

- Vốn Nhà nước: 916.300 cổ phần, chiếm 49% vốn điều lệ.

- Cổ phần bán ưu đãi cho người lao động: 284.400 cổ phần, chiếm 15,21% vốn điều lệ, trong đó:

+ Cổ phần bán ưu đãi cho người lao động theo thời gian thực tế làm việc tại khu vực Nhà nước: 26.000 cổ phần, chiếm 1,39% vốn điều lệ.

+ Cổ phần bán cho người lao động theo số năm cam kết làm việc tại Công ty cổ phần: 258.400 cổ phần, chiếm 13,82% vốn điều lệ.

- Cổ phần tổ chức Công đoàn: 0 cổ phần.

- Cổ phần bán cho nhà đầu tư chiến lược: 0 cổ phần.

- Cổ phần bán đấu giá công khai cho các nhà đầu tư thông thường: 669.300 cổ phần, chiếm 35,79% vốn điều lệ.

4. Giá khởi điểm:

Giá khởi điểm là 10.000 đồng/cổ phần (Theo chứng thư thẩm định giá số 031/2025/24/CT-ĐG/VAE ngày 09/07/2025 của Công ty TNHH Kiểm toán và Định giá Việt Nam).

5. Phương thức chào bán cổ phần:

a) **Cổ phần bán đấu giá công khai:**

- Loại cổ phần: Cổ phần phổ thông, tự do chuyển nhượng.

- Số lượng cổ phần bán đấu giá công khai: 669.300 cổ phần (tương ứng 35,79% vốn điều lệ).

- Giá khởi điểm: 10.000 đồng/cổ phần.

- Phương thức đấu giá: Bán đấu giá công khai.

- Đơn vị tư vấn và tổ chức bán đấu giá cổ phần: Công ty cổ phần chứng khoán UP.

- Đối tượng tham gia đấu giá: Các nhà đầu tư cá nhân, nhà đầu tư tổ chức trong nước và ngoài nước theo quy định tại Điều 6 Nghị định số 150/2020/NĐ-CP ngày 25/12/2020 của Chính phủ.

b) Cổ phần ưu đãi cho người lao động:

- Tổng số lao động tại thời điểm xác định giá trị đơn vị sự nghiệp công lập: 38 người.

- Tổng số lao động được mua cổ phần ưu đãi theo quy định: 32 người.

- Tổng số cổ phần mua theo thời gian làm việc thực tế trong khu vực Nhà nước: 26.000 cổ phần, tương đương giá trị 260.000.000 đồng tính theo mệnh giá chiếm 1,39% vốn điều lệ công ty cổ phần.

- Giá bán: $10.000 \text{ đồng/cổ phần} \times 60\% = 6.000 \text{ đồng/cổ phần}$.

- Thời gian hạn chế chuyển nhượng: 03 năm kể từ thời điểm nộp tiền mua cổ phần ưu đãi.

- Thời gian thực hiện bán cổ phần cho người lao động: Theo quy định.

c) Bán cổ phần cho người lao động theo thời gian cam kết làm việc tại Công ty cổ phần:

- Số lao động chuyển sang làm việc tại Công ty cổ phần: 43 người.

- Số lao động đăng ký mua cổ phần theo thời gian cam kết làm việc tại công ty cổ phần: 34 người.

- Tổng số cổ phần người lao động đăng ký mua theo số năm cam kết: 258.400 cổ phần, tương đương giá trị 2.584.000.000 đồng tính theo mệnh giá, chiếm 13,82% vốn điều lệ công ty cổ phần.

- Giá bán: 10.000 đồng/cổ phần.

- Thời gian thực hiện bán cổ phần cho người lao động: Theo quy định.

4. Phương án sử dụng đất: Thực hiện theo Quyết định số 905/QĐ-UBND ngày 28/3/2025 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt phương án sử dụng đất của Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị.

5. Phương án sắp xếp lao động

- Tổng số lao động tại thời điểm xác định giá trị đơn vị sự nghiệp công lập: 38 người, trong đó nữ: 03 người;

- Tổng số lao động chuyển sang Công ty cổ phần: 43 người, trong đó nữ: 03 người.

- Tổng số lao động dôi dư: 0 người.

6. Chi phí chuyển đổi: Số tiền: 490.000.000 đồng (Bốn trăm, chín mươi triệu đồng chẵn).

Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị chịu trách nhiệm quyết toán chi phí thực tế trong quá trình thực hiện chuyển đổi và theo quy định tại Quyết định số 2307/QĐ-UBND ngày 24/09/2024 của UBND tỉnh Quảng Trị về việc phê duyệt dự toán chi phí thực hiện chuyển đổi Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị thành công ty cổ phần.

7. Kinh phí lao động dôi dư: Không

Điều 2. Tổ chức thực hiện

1. Ban Chỉ đạo chuyển đổi đơn vị sự nghiệp công lập thành công ty cổ phần và Sở Tài chính:

- Chịu trách nhiệm toàn diện trước pháp luật, trước UBND tỉnh đối với nội dung đề xuất, trình phê duyệt tại Điều 1 Quyết định này;

- Chỉ đạo, hướng dẫn Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị tiến hành bán cổ phần theo quy định, thẩm tra và trình UBND tỉnh quyết định phê duyệt quyết toán chi phí cổ phần hóa.

2. Giám đốc Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị có trách nhiệm quản lý đơn vị cho đến khi bàn giao toàn bộ tài sản, tiền vốn, lao động cho công ty cổ phần và chịu trách nhiệm về kết quả hoạt động của đơn vị sự nghiệp công lập theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 3. Điều khoản thi hành

1. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

2. Ban Chỉ đạo chuyển đổi đơn vị sự nghiệp công lập; Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Giám đốc các Sở: Tài chính, Nội vụ, Xây dựng, Nông nghiệp và Môi trường; Trưởng Thuế tỉnh, Giám đốc Trung tâm Đào tạo và Sát hạch lái xe Quảng Trị, Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Chủ tịch, các PCT UBND tỉnh;
- PCVP Trần Văn Thạnh;
- Lưu: VT, THL.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Hoàng Nam

